

# Leer a san Josemaría en chino

Lucía Kwong trabaja en una editorial católica que publica, entre otros, algunos escritos de san Josemaría en chino. Explica alguna de las iniciativas que pusieron en marcha en la feria del libro de Hong Kong.

08/10/2018

Trabajo en una editorial de Hong Kong que distribuye libros espirituales católicos. Algunos de nuestros libros son traducciones chinas de los escritos de san

Josemaría, el fundador del Opus Dei. Hace poco visitamos varias parroquias de Hong Kong con el fin de distribuir algunas de sus obras. Gracias a eso, conocimos a muchos feligreses y pudimos hablar con ellos sobre Dios y sobre sus familias, quedando en que rezaríamos por ellos. Además de explicarles el contenido de los libros, les dimos estampas con la oración de san Josemaría y les informamos sobre las actividades que se ofrecen en los centros del Opus Dei en Hong Kong. De este modo, mucha gente ha conocido ya el mensaje de san Josemaría.

En los últimos años, hemos participado también en la feria del libro de Hong Kong, un evento anual celebrado en el centro de convenciones y exposiciones de Hong Kong. Dentro de la feria, formamos parte del grupo de la diócesis católica de Hong Kong. Allí, nuestros

voluntarios se ofrecen a explicar el contenido de los libros, profundizando un poco sobre la doctrina católica y, de este modo, muchos se deciden también a comprar los libros.

Además de vender algunos ejemplares, hacemos uso de un pequeño escenario que hay en la feria del libro. Nos lo proporciona la diócesis y allí invitamos a todo el que esté dispuesto a dar una charla o a compartir un testimonio que pueda ayudar a la audiencia a mejorar su relación con Dios. Hemos invitado a escritores a hablar sobre sus libros y se han organizado también actuaciones musicales y teatrales, de donde ha surgido un club de teatro para niños.

Como es un evento importante, dedicamos varios meses a prepararlo, procurando que nuestro *stand* sea atractivo para que se

acerquen muchas personas. Estamos muy agradecidos por la generosidad y dedicación de los más de cien voluntarios que colaboran cada año en esta feria.

En 2016, el tema de nuestro *stand* en la feria del libro fue la santa misa. Acabábamos de publicar un nuevo libro, 與耶穌的約會, que es la edición china de un libro titulado *Una cita con Jesús*. Este hermoso libro ofrece una explicación breve de cada parte de la misa con divertidos desplegables que incluyen oraciones, respuestas y sugerencias para los niños sobre cómo tratar al Señor. Además, sirve para que padres y tutores puedan explicar de manera sencilla a los niños la importancia y el significado de la misa. Debido a que la edición china se vendió muy bien, en 2017 decidimos ofrecer también la versión en inglés.

Stella, una de nuestras voluntarias, escribió un guion basado en la historia de este libro para niños. Así pues, creamos también un club de teatro del que se encargó Stella. Christie, una joven que estudió Artes escénicas, y Dominic, un amigo de la parroquia que es actor y productor, son los directores del teatro. Los actores tienen entre 5 y 15 años de edad y desempeñan diferentes papeles, como el de Jesús, los ángeles, etc. John, otro voluntario, interpretaba la voz de Dios Padre.

Nos sentimos muy afortunados por la ayuda que nos han brindado los padres de estos jóvenes actores. Ayudaron al club de teatro comprando y cosiendo los disfraces, preparando el material, ayudando durante los ensayos e incluso durante la representación. La obra resultó un gran éxito en la feria del libro. Atrajo a muchas personas y recibió muchos comentarios

positivos. El periódico católico diocesano de Hong Kong, Kung Kau Po, cubrió la noticia de la representación y le dedicó una página entera en el periódico. Hubo entrevistas y, después de la primera representación, recibimos muchas otras invitaciones para actuar en escuelas católicas, escuelas dominicales y en un evento parroquial en Chai Wan. Este grupo de jóvenes actores también son nuestros "jóvenes evangelistas", como los llamó Kung Kau Po.

En 2017, el tema de nuestro stand fue 恩賜, que significa "regalo", y nos centramos en los diez mandamientos. Publicamos un libro para niños: "Los diez mandamientos: una alianza de amor", que fue diseñado de tal manera que, cuando se despliega, se convierte en una cruz. Además, también presentamos un juego de mesa educativo sobre los diez mandamientos. Hay 120 cartas

pequeñas y en cada carta encuentras un mandamiento o una frase corta que describe un cierto comportamiento relacionado con uno de los mandamientos. A medida que los niños juegan, van adquiriendo una comprensión más profunda de todos los mandamientos. En nuestro *stand*, hay un *game corner*, donde los visitantes pueden jugar con nuestros voluntarios. Ahí es donde está la acción. Resultó ser un juego muy popular.

Nuestros esfuerzos en la venta de libros católicos nos han recordado lo que el beato Álvaro escribió en una carta pastoral enviada en diciembre de 1985, donde dijo: “Necesitamos más vibración apostólica, ¡mucha más!, más compromiso con las almas, más deseos de conocer gente”. Todo esto me hace darme cuenta de que, cuando evangelizamos, cuando hacemos apostolado, nuestra

imaginación se dispara, se gana en creatividad, y aquello termina haciéndose realidad.

---

pdf | Documento generado automáticamente desde <https://opusdei.org/es-pa/article/spring-publications-hong-kong-san-josemaria/> (09/02/2026)